



Intelligent Knee Protection

Knieschoner
Kneepad

PROFILINE
& **SAFETEK®**

| | | | |
|------------------------------------|-------|---|-------|
| (DE) Gebrauchsanweisung | 2-3 | (LV) Lietošanas instrukcija | 31-32 |
| (EN) Instructions for use | 4-5 | (NL) Gebruiksaanwijzing | 33-35 |
| (FR) Conseils d'utilisation | 5-7 | (NO) Bruksanvisning | 35-36 |
| (BG) Упътване за употреба | 8-10 | (PL) Instrukcja użytkowania | 37-39 |
| (CS) Návod k použití | 10-12 | (PT) Manual de instruções | 39-41 |
| (DA) Brugsanvisning | 12-14 | (RO) Instrucțiuni de utilizare | 41-43 |
| (ET) Kasutusjuhend | 14-16 | (SR) Uputstvo za upotrebu | 43-45 |
| (ES) Instrucciones de uso | 16-18 | (RU) Руководство по пользованию | 45-47 |
| (FI) Käyttöohjeet | 18-20 | (SV) Bruksanvisning | 47-49 |
| (EL) Οδηγίες χρήσης | 20-22 | (SL) Navodila za uporabo | 49-51 |
| (HR) Uputa za uporabu | 22-24 | (SK) Návod na použitie | 51-53 |
| (HU) Használati útmutató | 24-26 | (TR) Kullanım Talimatı | 53-55 |
| (IT) Istruzione per l'uso | 26-28 | Anhang (Appendix) | 56-57 |
| (LT) Naudojimo instrukcija | 28-30 | | |

KNEETEK® GmbH

Auf der Kaiserbitz • D-51147 Köln

Telefon +49 (0) 2203 93566-0 • Telefax +49 (0) 2203 93566-30

info@kneetek.de • www.kneetek.de

Notified body for the performance of EU type examinations/quality tests:


Prüf- und Zertifizierungsstelle des Fachbereich „Persönliche Schutzausrüstungen“
Zwengenberger Str. 68 • 42781 Haan • Deutschland • Kenn-Nummer 0299

Stand dieser Gebrauchsanweisung: 17.02.2021
Date of this Instruction: 2021/02/17

(DE) Gebrauchsanweisung



Bitte Gebrauchsanweisung vor Benutzung lesen.

1. Hersteller: KNEETEK® GmbH, Auf der Kaiserbitz 3, 51147 Köln, Telefon +49 (0)2203 93566-0
2. Beschreibung: Artikel **PROFILINE** POLY 60001, KevPro® 60002, KevProSoft® 60004, Referenz Nr. EN 14404:2004+A1:2010; **SAFETEK**® POLY 70001, CORDURA® 70002, KevSafeSoft® 70003, KevSafe® 70004, Referenz Nr. EN 14404:2004+A1:2010; der Knieschoner besteht aus: *Siehe Tabellen im Anhang.*
3. Leistungsstufe 

1 Die Leistungsstufe ist unter dem Piktogramm angegeben.

Es gibt drei Leistungsstufen:

Stufe 0 ist Knieschutz, der für eine ebene Bodenoberfläche geeignet ist und der keinen Schutz gegen Durchstich bietet.


Stufe 1 ist Knieschutz, der für eine ebene oder unebene Bodenoberfläche geeignet ist und Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von (100 ± 5) N bietet. **Nicht geeignet sind die Knieschoner für spitze Untergründe, auf die punktuell ein höherer Druck als 100 N einwirkt und die höher als 1 cm sind (z.B. im Bergbau oder im Steinbruch).**

Stufe 2 ist Knieschutz, der für den Gebrauch auf ebener oder unebener Bodenoberfläche unter schwierigen Bedingungen geeignet ist und Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von (250 ± 10) N bietet.

4. Der Knieschoner ist mittels Klettbindern an Ober- und Unterschenkel so zu befestigen, dass der Kniebereich abgedeckt ist. **Die Bänder sind parallel, nicht über Kreuz zu befestigen.** Der Klettverschluss gehört immer nach außen. Dieser Knieschutz kann über der üblichen Arbeitskleidung oder auch direkt auf der Haut getragen werden.

5a. Bitte beachten Sie die Kennzeichnung (auf dem CE-Etikett) am Knieschutz.

5b. Erklärung der Kennzeichnung:

-  Verfallsdatum
- Einheitsgröße: one size fits all
- Knieschoner für rechtes Knie: this side top right
- Knieschoner für linkes Knie: this side top left
- Chargennummer: Lot
- Leistungsstufe: performance level
- Knieschutztyp: type

6. Anwendung: Knieschoner für alle knienden Tätigkeiten und Arbeiten auf verschiedenen Untergründen. Anwendungsbereiche/ Besonderheiten: *Siehe Tabellen im Anhang.*

7a. Universalgröße für Erwachsene zwischen 50 kg - 100 kg. Bei Massen über 100 kg kann es zu einer verminderten Leistung kommen.

7b. Bei Temperaturen oberhalb von 50°C (122°F) kann die Leistung des Knieschutzes vermindert werden.

8a. Die Knieschoner sind nicht für den Einsatz in z.B. absturzgefährdeten Bereichen als Sicherung geeignet.


8b. Die Knieschoner sind weder chemikalienbeständig, hitzebeständig noch feuerbeständig.

9a. Der Knieschutz ist wasserbeständig.

9b. Eine Wasserdichtigkeitsprüfung wurde nicht durchgeführt.

10. Alle nicht definierten Einsatzbereiche sind durch Rücksprache mit dem Hersteller zu klären. Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch wie z.B.

übermäßiges Knicken und Verbiegen entstehen, schließt der Hersteller jegliche Haftung aus.

- 11a. Knieschoner sind von Knienden eine zum Schutz der Knie verwendete Schutzausrüstung.
- 11b. Knieschutz Typ 1: Knieschutz, der von anderer Kleidung unabhängig ist und am Bein befestigt wird.
- 11c. Knieschutz Typ 2: Schaumkunststoff- oder andere Polster in Taschen an den Hosenbeinen oder ständig an der Hose befestigte Polster. Die Position des Knieschutzes Typ 2 in oder an der Hose kann fest oder justierbar sein.
- 11d. Knieschutz Typ 3: Ausrüstung, die nicht am Körper befestigt wird, sondern bei den Bewegungen des Trägers am jeweiligen Ort ist. Sie kann für jedes einzelne Knie oder für beide Knie vorhanden sein.
- 11e. Knieschutz Typ 4: Knieschutz für ein oder beide Knie, der Teil von Vorrichtungen mit zusätzlichen Funktionen wie eines Rahmens als Aufstehhilfe oder eines Sitzes für kniende Haltung ist. Der Knieschutz darf am Körper befestigt sein oder unabhängig vom Körper verwendet werden.
12. Je nach persönlichem Einsatz der Arbeit ist vom Anwender weitere persönliche Schutzausrüstung (PSA) nach Aufgabenstellung zu tragen (z.B. Schutzbrille, Schutzhelm...).
13. Die Knieschoner können keinen vollständigen Schutz gegen Verletzungen bieten. Schutzfähigkeit ist in jedem Einzelfall vorher zu prüfen, oder mit dem Hersteller abzustimmen. Vergewissern Sie sich also, dass Ihr Knieschoner diesem Dokument entspricht und in gutem Zustand ist.
14. Lagerung: Die Knieschoner sollten stets trocken aufbewahrt und vor Sonnenlicht geschützt werden.
15. Alterung: Auf dem Etikett befinden sich ein Verfallsdatum mit Angabe von Monat und Jahr (MM/JJJJ) und eine Chargennummer. Normale Abnutzung und Verschleiß sind von dem Verfallsdatum der Alterung ausgenommen.
16. Erhöhte Verschmutzung, Veränderungen oder fehlerhafter Gebrauch kann die Leistung des Knieschutzes auf gefährliche Weise vermindern. Auf exakten Verschluss des Klettbandes ist zu achten. Knieschoner können nicht repariert werden. Beschädigte Knieschoner an Oberfläche, Bändern, Nähten, oder Verschlüssen bieten keinen Schutz mehr und müssen fachgerecht oder über den Hausmüll entsorgt werden.
17. Veränderungen am Produkt oder der Kennzeichnung (z.B. Entfernen des Etiketts) führen zum Verlust der Zulassung der Persönlichen Schutzausrüstung (PSA).
- 18a. Die Knieschoner sind gemäß Pflegeanleitung wie folgt zu reinigen: 
- 18b. Die Knieschoner können auf eigene Verantwortung, aber nicht über 30°C, gereinigt werden. Klettverschlüsse **vor** dem Waschen schließen.
19. Hinweis: Knien Sie in aufrechter Körperhaltung, sitzen Sie nicht auf Ihren Fersen. Bewegen Sie sich, bleiben Sie nicht auf einer Stelle. Knien Sie mit Knieschützern nicht länger als eine Stunde, ohne aufzustehen und umherzugehen. Suchen Sie den Arzt auf, wenn Ihre Knie oder Waden bei kniender Arbeit anschwellen.
20. Die Konformitätserklärungen des Knieschoners sind unter folgendem Link einsehbar: www.kneetek.de/conformity.

*Copyright:
Diese Gebrauchsanweisung ist geistiges Eigentum des Inverkehrbringers und
unterliegt damit dem Urheberrecht.*

Anhang (EN) Appendix

| PROFILINE | | | |
|---|---|--|---|
| Knieschoner (Art.Nr.) (GB) kneepad (Art.No.) | POLY (60001) | KevPro® (60002) | KevProSoft® 60004) |
| Materialzusammensetzung (GB) material composition | Neoprene, PU Leather, EVA Foam, Polyamid, TPU | Neoprene, Kevlar®, EVA Foam, Polyamid | Neoprene, EVA Foam, Kevlar®, Polyamid |
| Anwendungsbereich und Beispiele (GB) scope and samples | vielseitig und universell einsetzbar. (GB) <i>universal use.</i> Fliesenleger, Dachdecker, Gerüstbauer, Gärtner, Monteur und Mechaniker (GB) <i>Tilers, Roofers, Scaffolders, Gardeners, Mechanics and fitters</i> | auf größten Untergründen einsetzbar. (GB) <i>suitable for the roughest surfaces.</i> Pflasterer, Dachdecker, Lüftungsbauer, Metaller, Garten- und Landschaftsbauer, Hufschmiede, Maschinen- und Fahrzeugbauer, Monteur und Mechaniker, Bauarbeiter (GB) <i>Plasterers, Roofers, Heating and ventilation engineers, Metal workers, Garden and landscape workers, Blacksmiths, Mechanical engineers and vehicle builders, Mechanics and fitters, Builders</i> | auf allen glatten und empfindlichen Untergründen einsetzbar. (GB) <i>suitable for all sensitive and smooth surfaces.</i> Parkett- und Laminatverleger, Teppich- und Fußbodenleger, Tischler und Zimmerleute, Fahrzeugbauer, Monteur und Mechaniker, Loader in groundhandling (GB) <i>Parquet and laminate fitters, Carpet and floor fitters, Joiners & carpenters, vehicle builders, Mechanics and fitters</i> |
| Rutschhemmung (GB) anti-slip property | ✓ | ✓ | - |
| Rutschfähigkeit (GB) slip | - | - | ✓ |
| Abriebfestigkeit (GB) abrasion resistance | - | ✓ | ✓ |
| Getestet und zertifiziert (GB) tested and certified | Prüf- und Zertifizierungsstelle des Fachbereichs „PSA“ • Zwengenberger Str. 68 • 42781 Haan • Germany • Notified Body 0299 | | |

✓ = Ja (yes)

✓ = Bedingt (limited)

- = Nein (No)

| SAFETEK® | | | | |
|---|--|---|---|---|
| Knieschoner (Art.Nr.) (GB) kneepad (Art.No.) | POLY (70001) | CORDURA® (70002) | KeySafeSoft® (70003) | KeySafe® (70004) |
| Materialzusammensetzung (GB) material composition | EVA Foam, Neoprene, PVC, Nylon | EVA Foam, Neoprene, Cordura®, Polyamid | EVA Foam, Neoprene, Kevlar®, Polyamid | EVA Foam, Neoprene, Kevlar®, Polyamid |
| Anwendungsbereich und Beispiele (GB) scope and samples | vielseitig und universell einsetzbar. (GB) universal use. | auf extrem sensiblen Untergründen einsetzbar. (GB) suitable for extremely sensitive surfaces. | auf allen glatten und empfindlichen Untergründen einsetzbar. (GB) suitable for all sensitive and smooth surfaces. | auf gröbsten Untergründen einsetzbar. (GB) suitable for the roughest surfaces. |
| | Fliesenleger, Dachdecker, Gerüstbauer, Gärtner, Monteure und Mechaniker (GB) Tilers, Roofers, Scaffolders, Gardeners, Mechanics & fitters | Textilverarbeiter, Raumausstatter/ Dekorateur, Lackierer, Flugzeug-/Yachtbauer, Parkett- und Laminatverleger, Teppich- und Fußbodenleger (GB) Textile workers, (Interior) decorators, Painters, Aircraft-/ Boat builders, Parquet and laminate fitters, Carpet & floor fitters | Parkett- und Laminatverleger, Teppich- und Fußbodenleger, Tischler und Zimmerleute, Fahrzeugbauer, Monteure und Mechaniker, Loader in groundhandling (GB) Parquet and laminate fitters, Joiners and carpenters, vehicle builders, Mechanics and fitters, Loader in groundhandling | Pflasterer, Dachdecker, Lüftungsbauer, Metzger, Garten- und Landschaftsbauer, Hufschmiede, Maschinen- und Fahrzeugbauer, Monteure und Mechaniker, Bauarbeiter (GB) Plasterers, Roofers, Heating and ventilation engineers, Metal workers, Garden and land-scape workers, Blacksmiths, Mechanical engineers and vehicle builders, Mechanics and fitters, Builders |
| Rutschhemmung (GB) anti-slip property | ✓ | - | - | ✓ |
| Rutschfähigkeit(GB) slip | - | ✓ | ✓ | - |
| Abriebfestigkeit (GB) abrasion resistance | - | - | ✓ | ✓ |
| Getestet und zertifiziert (GB) tested and certified | Prüf- und Zertifizierungsstelle des Fachbereichs „PSA“ BGIA • Alte Heerstr. 111 • 53757 St. Augustin • Germany • Notified Body 0121 | | | |

✓ = Ja (yes)

✓ = Bedingt (limited)

- = Nein (No)